

Júlia Ágnes Gálfalvy

Experiență de lucru

profesor engleză, Librăria Americană "Bay Zoltan" (Contract), Târgu Mureș

septembrie 1994 - iunie 1996

traduceri și redactări filme, Softitler (mai târziu Sfera Vision) (Contract), California, US

1996 - 2002

cadru didactic asociat, Universitatea "Petru Maior" (Contract), Târgu Mureș

septembrie 2001 - iulie 2002

traducător literar, Editura Mentor (Contract), Târgu Mureș

2002 - 2007

Redactor, Editura Mentor, Târgu Mureș

2007 - 2013

Redactor, Editura Lector, Târgu Mureș

2013 - 2014

Director, Editura Lector, Târgu Mureș

2014 - Prezent

Redactor, Revista "Újvárad" (Contract), Oradea

2024 - Prezent

Educație

licență, Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj-Napoca (Facultatea de Litere, specializarea maghiară-engleză)

septembrie 1989 - iulie 1994

școala doctorală, Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj-Napoca, (Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Hungarologie)

septembrie 2020 - septembrie 2025

liceu, Liceul de Matematică-Fizică "Bolyai Farkas" Târgu Mureș (specializare matematică-fizică)

septembrie 1985 - iunie 1989

Lista publicații

Publicații alese în reviste de specialitate:

– GÁLFALVI Ágnes: „A szonett ma is él”. Beszélgetés a 90 éves Jánosházy Györggyel. Helikon, XXIII. 2012. 12. (602.) 2-4. p.

– GÁLFALVY ÁGNES: Poráczky Rozália, Cultură și societate maghiară în Transilvania în secolul al 19-lea. Nyelv- és Irodalomtudományi Közlemények, Vol. LXIV. 2020. 2. 193-194. (Articol publicat în revistă BDI)

– GÁLFALVI Ágnes: "A mai fogalmak nem illenek az akkori valóságra". Korunk, 2021/6, p. 108-111. (Articol publicat în revistă BDI)

Limbi

☐ maghiară

☐ română

☐ engleză

☐ germană

- GÁLFALVI Ágnes: A rendszerváltás utáni romániai magyar könyvkiadás kérdései Dávid Gyula három írásában. Korunk, 2021/11, p. 64-70. (Articol publicat în revistă BDI)
- Ágnes GÁLFALVI: Editorial Programs in Transition: Post-Socialist Era Hungarian Publishing Houses in Romania. Symbolon, 2023 (Articol publicat în revistă ERIH)
- GÁLFALVI Ágnes: „»Csak« egy reklámújságról van szó?” Könyvesház, Könyvjelző – a rendszerváltás utáni könyvtártudományi és könyvszakmai lapok forrásértéke a romániai magyar könyvkiadás kutatásában. Me.Dok, 2023/2, 77-88. (Articol publicat în revistă ERIH)
- GÁLFALVI Ágnes: „Valahogy fenn kell maradni...” A könyvkiadás témája az utóbbi évek romániai magyar sajtójában. Korunk, 2024/2, 80-85. (Articol publicat în revistă BDI)

Volume:

- GÁLFALVY Ágnes: Készüljünk a nyelvvizsgára! Komplette feladatsorok az angol középfokú írásbeli nyelvvizsgához. Szalay Könyvkiadó és Kereskedőház Kft, Kisújszállás, 2002. 160 p.
- GÁLFALVY Ágnes: Angol gyakorlókönyv. Feladatsorok a magyar nyelvtanulók tipikus hibáinak kiküszöbölésére. Szalay Könyvkiadó, Kisújszállás, [2004]. 80 p.

Capitole publicate în volume științifice colective:

- GÁLFALVI Ágnes: Dávid Gyula hozzájárulása a rendszerváltás utáni romániai magyar könyvkiadói programok vizsgálatához. In André Mária Irén et al: Folyamatok, jelenségek, értelmezések. Egyetemi Műhely, Kolozsvár, 2022, 79-94. (editură științifică recunoscută)

Coordonator:

- Protestáns Marosvásárhely. Studii. Coord: ÖTVÖS József – BEREKMÉRI Árpád-Róbert – GÁLFALVI Ágnes. Dokumentum Egyesület, Marosvásárhely, 2018.

Traduceri alese din engleză în maghiară:

- Mary WESTMACOTT (Agatha CHRISTIE): Az élet súlya (The Burden). Hungalibri, Budapest, 1997 (Partvonal, 2005. etc).
- Samuel RUTHERFORD: Levelek (Various Letters). Koinónia, Kolozsvár, 2002.
- Anthony MASON: Michelangelo kora (At the Time of Michelangelo). Szalay Kiadó, Kisújszállás, 2003.
- Anthony MASON: Renoir kora (At the time of Renoir). Szalay Kiadó, Kisújszállás, 2003.
- Anthony MASON: Picasso kora (At the time of Picasso). Szalay Kiadó, Kisújszállás, 2003.
- Anthony MASON: Warhol kora (At the Time of Warhol). Szalay Kiadó, Kisújszállás, 2003.
- Az Úrvacsora (Puritan Writers). Koinónia, Kolozsvár, 2004.

Traduceri din maghiară în engleză:

– S. Béla VISKY: Play and Foundation. Theodicy in Contemporary Theology. Uitgeverij Boekcentrum – Exit, Zoetermeer – Cluj-Napoca, 2013.

- Mózes NÓDA: Lights and shadows: historical and theological background. Transylvanian presence. The 34th International Eucharistic Congress

Traduceri din română în maghiară:

- Negoită LĂPTOIU: A két világháború közötti erdélyi festészet néhány jelentős aspektusáról. In: Boros Judit – Oniga Erika (eds.): Erdély festészete a két világháború között. Méry Ratio Kiadó, Budapest, 2021, p. 31-61.